



Осушитель воздуха

RU Руководство по эксплуатации

4-15

DHM 50

Сервисное обслуживание

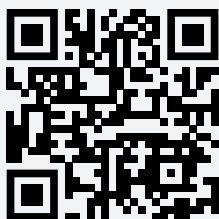
Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- alteco.hk/info/service.html

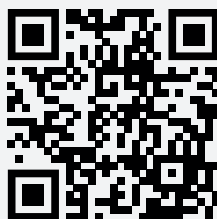
Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- alteco.hk/info/service.html



Россия



Қазақстан

Xizmat ko'rsatish

Mahsulotga texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha ma'lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta'mirlash va texnik xizmat ko'rsatadigan vakolatli xizmat ko'rsatish markazlarining to'liq ro'yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- alteco.hk/info/service.html

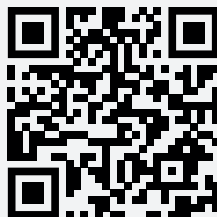
Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- alteco.hk/info/service.html



O'zbekiston



Кыргызстан

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте средства для ускорения процесса размораживания или очистки, кроме рекомендованных производителем.
- Прибор следует хранить в помещении без постоянно действующих источников возгорания (например: открытого огня, работающего газового прибора или работающего электрического нагревателя).
- Не прокалывать и не сжигать.
- Помните, что хладагенты могут не иметь запаха.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированным лицом во избежание опасности.
- Этот прибор предназначен для использования экспертами или обученными пользователями в магазинах, в легкой промышленности и на фермах, или для коммерческого использования непрофессионалами.

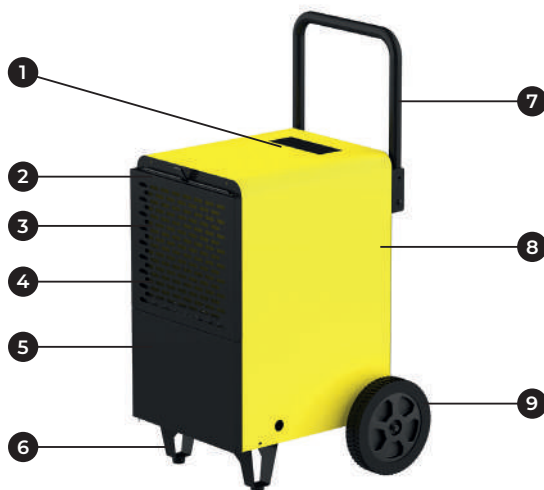
Структура продукта

рис 1. Изображение осушителя

- | | |
|-------------------------|--------------|
| 1. Панель управления | 6. Основание |
| 2. Фильтрующий экран | 7. Рукоятка |
| 3. Воздухозаборник | 8. Корпус |
| 4. Задняя крышка | 9. Колесико |
| 5. Панель водяного бака | |

Методы установки

4.1. Установка колесиков:

Возьмите корпус машины, оси колесиков, колеса и винты из упаковочной коробки и наклоните корпус машины. Как показано на рис. 2, закрепите ось колесиков на корпусе машины 4 винтами в соответствующих позициях и закрепите колесики с обеих сторон оси также в соответствующих позициях. По окончании крепления поставьте корпус вертикально.

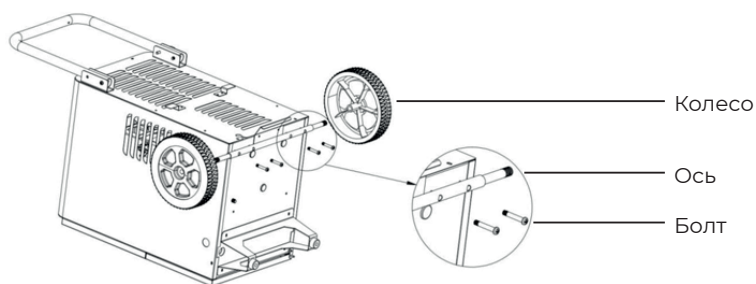


рис. 2. Установка колес

- Колесико
- Ось
- Винт

4.2. Установка Рукоятки:

Как показано на рис. 3, открутите два винта в верхней части корпуса, поверните рукоятку на 180 градусов и закрепите верхнюю стальную трубу винтами в соответствующих позициях.



рис. 3. Установка рукоятки

- Винт
- Рукоятка
- Педаль

Совет: По окончании установки не предпринимайте никаких действий с машиной в течение 2 часов перед началом использования.

4.3. Использование водяного бака:

Вы можете использовать водяной бак двумя способами:

I) Прямое использование:

Когда водяной бак полон, машина автоматически отключается и переходит в режим ожидания, на светодиодном дисплее отображается сигнал «Full Water» (Вода полная), и раздается звуковой сигнал. Когда водяной бак опорожнен и снова установлен на место, осушитель может продолжить работу.

II) Непрерывный дренаж:

Как показано на рис. 4, чтобы восстановить работу водяного бака, необходимо вынуть водяной бак, снять дренажную пробку и установить дренажную трубку. Установите водяной бак на прежнее место, а водопроводная трубка выводится через боковую панель.

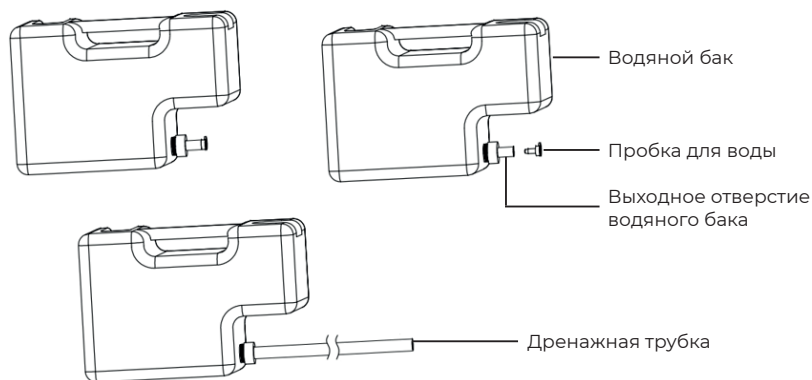


рис. 4. Использование водяного бака

- Водяной бак
- Пробка для воды
- Выходное отверстие водяного бака
- Дренажная трубка

Совет: При непрерывном дренаже дренажная трубка не должна располагаться выше водяного бака.

Описание продукта

Основные компоненты: Используются ротационные компрессоры GMCC/LG, обладающие более высокой производительностью и меньшим энергопотреблением по сравнению с поршневыми компрессорами аналогичной холодопроизводительности.

Советы:

Для физиологического здоровья человека, защиты мебели и других предметов в помещении, а также для экономии энергии рекомендуется поддерживать влажность в диапазоне от 50% до 70%, если нет особых требований.

Инструкции по эксплуатации
панели управления

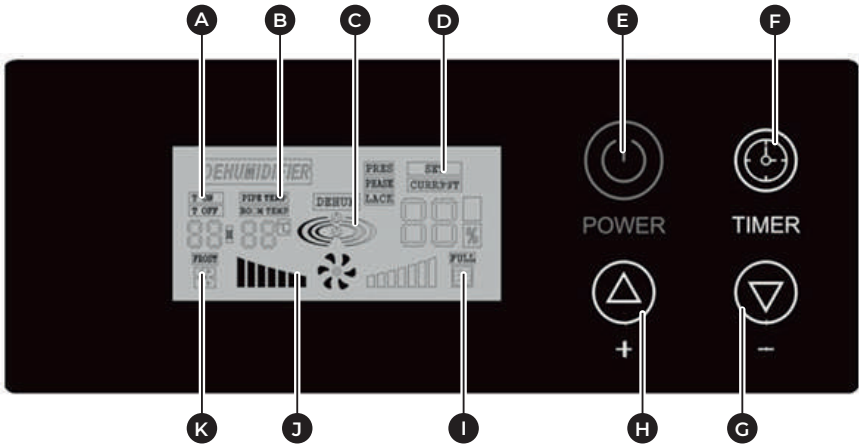


рис. 5

- A. Таймер

B. Температура

C. Осушение

D. Влажность

E. ВКЛ/ВЫКЛ

F. Установка таймера
- G. Уменьшить

H. Добавить

I. Вода полная

J. Скорость воздуха

K. Размораживание

Кнопка	Инструкции по эксплуатации
ВКЛ/ВЫКЛ	Переключение между режимами «Включить» и «Выключить» однократно
+ (добавить)	Регулировка различных установленных значений в разных состояниях: 1. Увеличение установленного значения влажности (от RH10% до 95%). 2. Увеличение установленного значения Таймера (часы) (от 00 до 24)

Кнопка	Инструкции по эксплуатации
- (уменьшить)	Регулировка различных установленных значений в разных состояниях: 1. Уменьшение установленного значения влажности (от RH10% до 95%). 2. Уменьшение установленного значения Таймера (часы) (от 00 до 24).
Таймер	Короткое нажатие кнопки для запуска цикла установки таймера включения/выключения и Выхода из режима установки.

Описание функций

7.1. Контроль влажности

Когда достигается установленное значение влажности, вентилятор и компрессор отключаются; а когда влажность ниже установленного значения, вентилятор и компрессор работают.

Примечание:

- Когда влажность установлена на минимальное значение, по умолчанию включается режим непрерывного осушения.
- При неисправности датчика влажности включается режим непрерывного осушения.
- При неисправности датчика испарителя включается режим периодического размораживания (см. режим размораживания).
- При запуске осушителя компрессор запустится через 3 секунды; а при его выключении вентилятор остановится через 3 секунды.
- Когда влажность снизится до уровня, при котором компрессор отключается, вентилятор остановится через 1 минуту.

7.2. Функция защиты

- Задержка запуска компрессора: После выключения компрессору требуется 3 минуты для запуска. Быстрый запуск доступен при первом включении питания.
- Защита системы от неисправностей (Давление удержания — Pressure Holding): При непрерывной работе компрессора в течение 10 минут, если температура комнатного датчика не превышает температуру испарителя на 3 градуса в течение 10 последовательных секунд, машина считается неисправной (утечка фреона или закупорка трубки) и немедленно отключается. На цифровом дисплее отображается «Pressure Holding» (Давление удержания). Индикация вернется в нормальное состояние только после устранения неисправности и повторного включения машины.

- Память при отключении питания: При внезапном отключении электроэнергии или случайном извлечении вилки из розетки система автоматически сохранит рабочее состояние непосредственно перед инцидентом и продолжит работу в этом состоянии при следующем включении питания.
- Защита от переполнения водой: Когда водяной бак полон, осушитель автоматически отключается и переходит в режим ожидания, на светодиодном дисплее отображается значок «Full Water» (Вода полная), и раздается звуковой сигнал.

7.3. Режим размораживания

Режим размораживания	Описание
Автоматическое размораживание (Датчик в нормальном состоянии)	Условия запуска (должны выполняться одновременно): 1. Вход в этот режим происходит, когда компрессор непрерывно работает в течение 30 минут, и температура испарителя составляет $\leq -1^{\circ}\text{C}$. 2. Во время размораживания компрессор останавливается, вентилятор продолжает работать, и горит индикатор размораживания
Периодическое размораживание	В этом режиме размораживание длится 8 минут и прекращается по истечении этого времени

7.4. Функция таймера включения/выключения

Когда прибор включен, вы можете установить таймер для выключения; а когда он выключен, вы можете установить таймер для включения. Установка таймера как на включение, так и на выключение запускает режим циклического таймера.

- А. Установка таймера на включение: Когда прибор выключен, нажмите кнопку «Таймер». Когда значок «Timer On» (Таймер Вкл) мигает, и установленное время мигает в соответствующей области, нажмите «+» или «-» для настройки таймера. При нажатии кнопки раздается звуковой сигнал. Когда установленное время увеличивается или уменьшается на «1», удерживание кнопки в течение 2 секунд позволяет непрерывно увеличивать или уменьшать время. Если в течение 10 секунд после установки требуемого значения не предпринимается никаких действий, осушитель принимает новую настройку, и значок «Timer On» (Таймер Вкл) мигает (Диапазон от 0 до 24 часов, по умолчанию 0).
- В. Установка таймера на выключение: Когда прибор включен, нажмите кнопку «Таймер». Когда значок «Timer Off» (Таймер Выкл) мигает, и установленное время мигает в соответствующей области, нажмите «+» или «-» для настройки таймера. При нажатии кнопки раздается звуковой сигнал. Когда установленное время увеличивается или уменьшается на «1», удерживание кнопки в течение 2 секунд позволяет непрерывно увеличивать или уменьшать время. Если в течение 10 секунд после установки требуемого значения не предпринимается никаких действий, осушитель принимает новую настройку, и значок «Timer Off» (Таймер Выкл) мигает (Диапазон от 0 до 24 часов, по умолчанию 0).

7.5. Настройка расширенных параметров

1. Коррекция влажности: В состоянии без настройки, нажмите и удерживайте кнопку «Таймер» более 10 секунд, чтобы войти в режим установки значения коррекции влажности. Когда одновременно мигают индикаторы «Set Humidity» (Установленная влажность) и «Current Humidity» (Текущая влажность), а цифровой индикатор влажности показывает текущее значение, нажмите «+» или «-» для настройки установленных значений. При нажатии кнопки раздается звуковой сигнал, и значение коррекции влажности увеличивается или уменьшается на «1».
2. Настройка защиты системы (Давление удержания — Pressure Holding): Нажмите кнопку «Таймер», чтобы войти в режим настройки защиты системы (поддержание давления). Когда мигает индикатор «Pressure Holding» (Давление удержания), а цифровой индикатор влажности показывает текущее значение, нажмите «+» или «-» для изменения установленных значений. При нажатии кнопки раздается звуковой сигнал, и значение переключается между ON (ВКЛ) и OFF (ВЫКЛ) (ON означает поддержание давления, OFF означает отсутствие поддержания давления, по умолчанию ON).

Меры предосторожности при использовании

- Не ремонтируйте и не отключайте этот прибор самостоятельно.
- Не размещайте этот прибор рядом с источником тепла, таким как печь.
- Не используйте этот прибор в месте, где он подвергается прямому воздействию солнечных лучей.
- Выключайте прибор и отключайте питание перед очисткой.
- Не используйте этот прибор в месте, где он находится близко к химическим веществам.
- Подходящее место: Обеспечьте свободное пространство: не менее 50 см со всех сторон и не менее 100 см спереди (от воздухозаборника).
- Выключите прибор и отключите питание, если произойдет какой-либо несчастный случай.
- Дети и недееспособные лица без присмотра и инструктажа опекунов должны держаться подальше от этого устройства.
- Данное устройство использует специальное электрическое подключение и розетку, не используйте удлинители или переносные розетки.
- Не используйте этот прибор в месте, где может быть вода.

Устранение неисправностей

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
Нет питания (дисплей не горит)	Отключение электроэнергии или неисправная розетка. Вилка плохо вставлена. Перегорел предохранитель на плате. Неисправен трансформатор на плате	Проверьте электропитание. Плотно вставьте вилку в розетку. Замените предохранитель. Замените трансформатор
Не работает (дисплей горит, но осушение не идет)	Влажность окружающей среды ниже установленного значения. Водяной бак установлен неправильно или полон. Прибор находится в режиме размораживания	Установите желаемый уровень влажности. Правильно установите пустой водяной бак. Дождитесь завершения цикла размораживания
Низкая эффективность осушения	Заблокированы воздухозаборник или воздуховыпускное отверстие. Открыты двери или окна в помещении. Слишком низкая температура в помещении	Устраните препятствия. Закройте двери и окна. Не запускайте осушитель (при слишком низкой температуре)
Прибор неустойчив, наклонен	Неровная или неустойчивая поверхность	Установите прибор на ровную и устойчивую поверхность
Сильный шум	Прибор установлен неустойчиво	Установите прибор на ровную и устойчивую поверхность. Отрегулируйте положение осушителя на ровной поверхности
Утечка воды	Засорена дренажная трубка или выходное отверстие (при использовании непрерывного дренажа). Поврежден или неправильно установлен водяной бак	Демонтируйте переднюю панель для устранения загрязнений (в дренажной системе). Проверьте водяной бак на наличие повреждений и правильность установки
Код ошибки E1 (Неисправность датчика испарителя)	Неисправность датчика температуры испарителя (змеевика)	Переключитесь на периодическое размораживание, функция системной ошибки будет отменена. Это может восстановиться. Если ошибка не исчезает, обратитесь в сервисный центр
Код ошибки E2/E3 (Неисправность датчика влажности/температуры)	Неисправность датчика влажности и/или комнатной температуры	Замените датчик влажности и температуры. Обратитесь в сервисный центр
Код ошибки EE (Утечка хладагента / проблема с давлением)	Утечка хладагента или другая проблема в холодильном контуре	Запустите машину через некоторое время. Если сигнал «EE» остается, обратитесь за помощью к специалистам

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если указанные методы не помогли устранить неисправности, пожалуйста, свяжитесь напрямую с авторизованным сервисным центром. Не разбирайте осушитель самостоятельно.
- Нормально слышать звук циркуляции хладагента во время работы осушителя.
- Нормально, что из воздуховыпускного отверстия выходит теплый воздух.

Особые указания

Особые указания для пользователя:

1. Датчик влажности является прецизионной деталью и может выйти из строя при использовании в среде с сильными коррозионными газами и сильной запыленностью.
2. Поскольку осушитель не является взрывозащищенным, его запрещено использовать в средах с особыми требованиями, таких как среды с горючими/взрывоопасными газами, пылью, химикатами или биологическими продуктами.
3. Повреждения осушителя, вызванные использованием в указанных средах, не покрываются гарантией.
4. Во время установки осушителя необходимо принять меры по заземлению для обеспечения безопасности использования.
5. Поскольку через некоторое время использования из машины может выходить вода, необходимо обратить внимание на меры по отводу воды.
6. Чтобы свести к минимуму неисправности и максимально продлить срок службы, нажимайте кнопки аккуратно.
7. Отклонение между влажностью, отображаемой датчиком, и фактической влажностью является нормальным явлением из-за влияния местоположения, окружающей среды и температуры.
8. Поскольку охлажденный воздух осушается конденсатором перед выпуском во время работы осушителя, нормально, что выпускаемый воздух горячее, чем окружающая среда.
9. Поскольку эффект осушения связан с температурой и влажностью окружающей среды, чем выше температура и влажность окружающей среды, тем обычно больше эффект осушения; в то время как чем ниже температура и влажность окружающей среды, тем обычно ниже эффект осушения.

Описание технических характеристик

Таблица характеристик

Характеристики	DHM 50
Параметры сети, В/Гц	220-240/50
Макс. производительность осушения	50 л/сутки (при 30°C, RH 80%), 30 л/сутки (при 27°C, RH 60%)
Номинальная мощность	900 Вт (при 30°C, RH 80%), 750 Вт (при 27°C, RH 60%)
Номинальный ток	4.0 А (при 30°C, RH 80%), 3.4 А (при 27°C, RH 60%)
Макс. давление всасывания, МПа	1.0
Макс. давление нагнетания, МПа	2.5
Циркуляция воздуха, м³/ч	300
Хладагент	R290 / 200г
Вес нетто (N. W.), кг	30
Размер продукта (ШхГхВ), мм	480 x 450 x 655
Рабочая температура, °C	5~35

Правильная утилизация данного продукта

Данный продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, перерабатывайте его ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов.

Информация о гарантии

Производитель предоставляет гарантию в соответствии с законодательством страны проживания покупателя на 1 год, начиная с даты продажи прибора конечному пользователю.

Гарантия распространяется только на дефекты материала или изготовления.

Ремонт по гарантии может производиться только авторизованным сервисным цен-

тром. При предъявлении претензии по гарантии необходимо предоставить правильно заполненный гарантийный талон.

Гарантия не распространяется на случаи:

- Нормального износа.
- Неправильного использования, например, перегрузки прибора, использования не утвержденных аксессуаров.
- Применения силы, повреждений, вызванных внешними воздействиями.
- Повреждений, вызванных несоблюдением руководства пользователя, например, подключением к неподходящей электросети или несоблюдением инструкций по установке.
- Частично или полностью разобранных приборов.

KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo'yicha da'volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» ХК МСНЖ, Ўзбекистон, Toshkent, Bilimdon ko'chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	Заполняется сервисным центром МП	Отрывной талон	
				Изделие	Серийный номер
				Дата продажи	
				Дата приема	
				Дата выдачи	
				Покупатель	

Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	Заполняется сервисным центром МП	Отрывной талон	
				Изделие	Серийный номер
				Дата продажи	
				Дата приема	
				Дата выдачи	
				Покупатель	

Дата приема	Дата выдачи	Особые отметки	Заполняется сервисным центром МП	Отрывной талон	
				Изделие	Серийный номер
				Дата продажи	
				Дата приема	
				Дата выдачи	
				Покупатель	

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.

